

## Metal Solar Lantern

Art.no 36-6494-1, -2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

### Safety

- Handle the lantern with care, making sure not to damage the surface of the solar cell and ensuring that it is not covered with dust or affected by other contaminants.
- The lantern must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the lantern.

### Operating instructions

1. Lift the solar cell out of the lantern, flip it over, and set the power switch to **ON**.
2. Place the solar cell back into the lantern.
3. Position the lantern in such a way that the solar cell can receive as much sunlight as possible.
4. The lantern will come on automatically at dusk.

### Care and maintenance

Clean the exterior of the lantern by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

### Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



### Specifications

Height	13 cm + handle
Diameter	9 cm
Charging time	Approximately 8 hours (in persistent sunlight)
Operating time	Approximately 8 hours (when fully charged)
Built-in rechargeable battery	1 x 1.2 V, 2/3 AAA 200 mAh NiMH

## Solcellslykta metall

Art.nr 36-6494-1, -2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

### Säkerhet

- Hantera produkten varsamt, se till att inte solcellens yta skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.

### Användning

1. Lyft ut solcellen ur lykthan och ställ strömbrytaren på solcellens undersida i läge **ON**.
2. Lägg tillbaka solcellen i lykthan.
3. Placera lykthan så att den på bästa sätt kan tillgodogöra sig solljuset.
4. Lyktans solcellsbelysning tänds automatiskt vid skymning.

### Skötsel och underhåll

Rengör lykthan med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

### Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



### Specifikationer

Höjd	13 cm + handtag
Ø	9 cm
Laddtid	Ca 8 tim (i ihållande solljus)
Lystid	Ca 8 tim (fulladdad)
Inbyggt laddbart batteri	1 x 1,2 V, 2/3 AAA 200 mAh NiMH

## Solcellelykt metall

Art.nr. 36-6494-1, -2

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

### Sikkerhet

- Produktet må behandles skånsomt. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekkes med støv eller påvirkes negativt på noen som helst måte.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- La aldri barn leke med produktet.

### Bruk

1. Løft solcellen ut av lykten og still strömbryteren, som sitter på solcellens underside, på **ON**.
2. Sett solcellen tilbake i lykten.
3. Plasser lykten sånn at den får best mulig utnyttelse av sollyset.
4. Lykten tennes automatisk ved skymning.

### Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

### Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



### Spesifikasjoner

Høyde	13 cm + håndtak
Diameter	9 cm
Ladetid	Ca. 8 timer (i vedvarende sollys)
Lystid	Ca. 8 timer (med fulladede batteri)
Innebygd laddbart batteri	1 x 1,2 V; 2/3 AAA 200 mAh NiMH

## Aurinkokennolyhty, metallia

Tuotenumero 36-6494-1, -2

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

### Turvallisuus

- Käsittele laitetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

### Käyttö

1. Nosta aurinkokenno lyhdystä ja aseta aurinkokennon alla oleva virtakytkin asentoon **ON**.
2. Aseta aurinkokenno takaisin lyhtyyn.
3. Sijoita lyhty paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa.
4. Lyhdyn aurinkokennovalaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

### Huolto ja ylläpito

Puhdista lyhty kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä luotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

### Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



### Tekniset tiedot

<b>Korkeus</b>	13 cm + kahva
<b>Ø</b>	9 cm
<b>Latausaika</b>	Noin 8 tuntia (suorassa auringonvalossa)
<b>Valaisuaika</b>	Noin 8 tuntia (täydellä akulla)
<b>Akku</b>	1 x 1,2 V 2/3 AAA NiMH 200 mAh

## Solarleuchte Metall

Art.Nr. 36-6494-1, -2

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

### Sicherheitshinweise

- Das Produkt vorsichtig handhaben und sicherstellen, dass die Oberfläche der Solarzelle nicht beschädigt, von Staub bedeckt oder durch andere Verunreinigungen beeinträchtigt wird.
- Das Gerät weder demontieren noch in anderer Weise verändern.
- Kein Kinderspielzeug.

### Gebrauch

1. Das Solarmodul herausziehen und den Stromschalter auf der Unterseite auf **ON** stellen.
2. Das Solarmodul wieder in die Leuchte setzen.
3. Die Leuchte so platzieren, dass die Sonnenlichteinstrahlung optimal ausgenutzt werden kann.
4. Die Beleuchtung schaltet bei Dämmerlicht automatisch ein.

### Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

### Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



### Technische Daten

<b>Höhe</b>	13 cm + Griff
<b>Ø</b>	9 cm
<b>Ladedauer</b>	ca. 8 Std. (in andauerndem Sonnenlicht)
<b>Leuchtdauer</b>	ca. 8 Std. (bei vollständiger Ladung)
<b>Integrierter Akku</b>	1 x 1,2 V, 2/3 AAA 200 mAh NiMH